



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.

PLANT MODUGNO

VIA DEI CICLAMINI

70026 MODUGNO

ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 837,900 KG Net weight 694,800 KG Volumes 1,200 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510200912 Clutch Actuator Pump Customer article number: 2510200912Position1	3.600 PC	694,800 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	3 PC	45 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	60 PC	77 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	3 PC	7 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	60 PC	14 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

Delivery no. / Date: 7228342 / 17.09.2020

Purch. ord. no.: 5500039863

Purch. ord. Date:

Supplier's no.: 0000008003

Order no. / Date: 30020568 / 13.09.2017

Customer no.: 10005593

Consignee: 30005665

Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge:

Knorr, Hr.

Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3600

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 3

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 24/9/20

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

- weiß = Exemplar für Absender
- rosa = Exemplar für Empfänger
- blau = Exemplar für Frachtführer
- grün = Exemplar für Frachtführer
- dianc = Exemplar pour commentant
- rose = Exemplar pour l'expéditeur
- bleu = Exemplar pour le destinataire
- vert = Exemplar du transporteur
- wit = Exemplar voor afzender
- roze = Exemplar voor afzender
- blau = Exemplar voor geadresseerde
- groen = Exemplar voor vervoerder
- rosa = Esemplare per mittente
- blu = Esemplare per destinatario
- verde = Esemplare per trasportatore
- white = Copy for sender
- pink = Copy for consignee
- blue = Copy for carrier
- nva = Exemplar for oregeriver
- rosa = Exemplar for afzender
- blau = Exemplar for modtager
- grün = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20007260 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).												
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via del Ciclamini, 1 70026 Modugno					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schneider GmbH & Co. International Operation KG Carl-Neuberg-Str. 2 D-71034 Ludwigsburg www.schneider-logistik.de												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays MAGNA					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.												
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32 + 15 + 1		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 15 + 1		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Karton		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. g.Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
14 Rückerstattung Remboursement										21 Güter empfangen Date							
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement										22 Güter empfangen Date							
22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)										23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)										25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes							
26 Vertragspartner des Frachtführers										27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
27 Amliches Kennzeichen Kfz Anhänger										28 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Gen.-Nr.										National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐							

*Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.